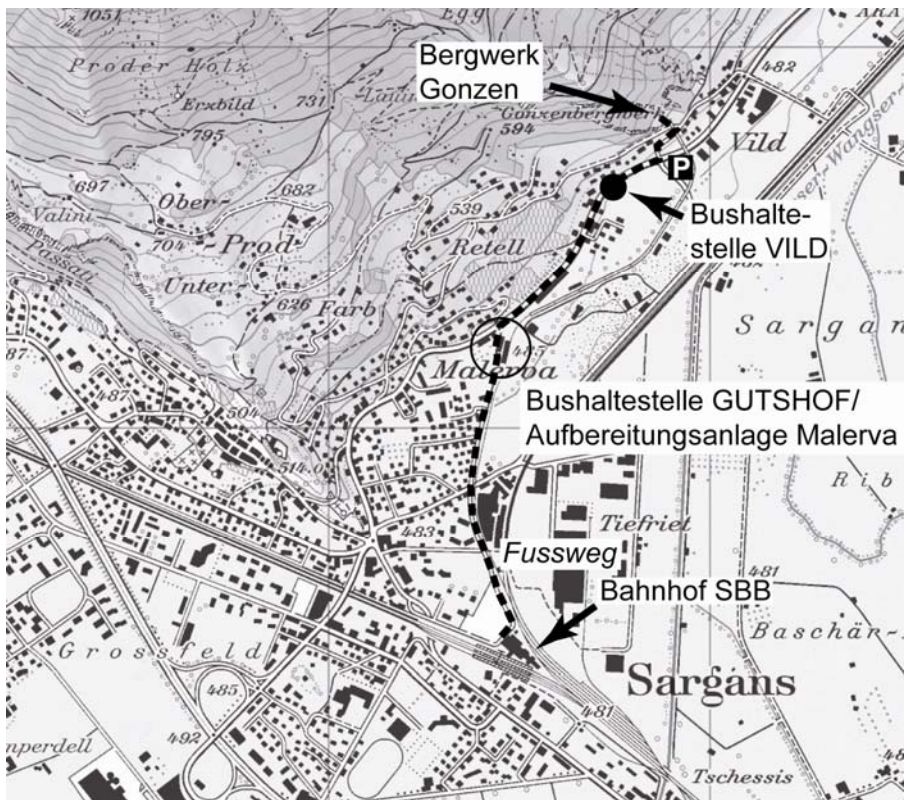


32. Jahresversammlung der SGHB in Sargans (1./2. Oktober 2011)
32^{ème} Assemblée Générale de la SSHM à Sargans (1 et 2 octobre 2011)



Anmeldung/Inscription

Name / Nom Vorname / Prénom

Adresse e-mail

Tel. Anzahl Personen/ Nombre de personnes

Vorname und Name der Teilnehmenden (für die Namensschilder) / Prénom et nom des participants (pour les badges):

.....

Teilnahme (bitte ankreuzen!) / Participation (marquer d'une croix)

- Ich nehme an der Vorexkursion (Malerva, Sargans) vom Freitag, 30.9.2011 teil. Zusatzkosten von CHF 5.--.
Je participe à l'excursion préliminaire (Maerva, Sargans) du vendredi, 30 septembre 2011. Frais additionnelle de CHF 5.--
- Ich melde mich für die Exkursion vom Samstagvormittag an (1.10.2011; Sonderführung Bergwerk Gonzen, Sargans).
Je participe à l'excursion du samedi matin (1 octobre 2011; visite guidée spéciale mine de Gonzen, Sargans).
- Ich nehme an der Jahresversammlung der SGHB (Sitzung) vom 1.10.2011 teil.
Je participe à la réunion annuelle de la SSHM du 1 octobre 2011.
- Ich melde mich fürs Abendessen am Samstag an. / *Je participe au repas du samedi soir.*
 - Ich wünsche ein vegetarisches Menü. / *Je souhaite un menu végétarien.*
- Ich melde mich für die Exkursion vom Sonntag an (2.10.2011; Melser Geoweg, Mels).
Je participe à l'excursion du dimanche (2 octobre 2011; chemin géologique de Mels).

Alle Teilnehmenden müssen persönlich versichert sein! Les participants doivent être assurés personnellement!

Datum / Date Unterschrift / Signature

Bitte bis zum **23. September 2011** zurückschicken. Danke! *Prière de retourner la feuille avant le 23 septembre 2011. Merci !*